

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE 2011/301/PESC A CONSILIULUI**din 23 mai 2011****privind punerea în aplicare a Deciziei 2010/639/PESC privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

obiectul măsurilor restrictive prezentate în anexa IIIA la Decizia 2010/639/PESC,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Decizia 2010/639/PESC a Consiliului din 25 octombrie 2010 privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (1),*Articolul 1*

Persoanele care figurează în anexa la prezenta decizie se adaugă la lista prevăzută în anexa IIIA la Decizia 2010/639/PESC.

întrucât:

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

(1) La 25 octombrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/639/PESC privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus.

Adoptată la Bruxelles, 23 mai 2011.

(2) Având în vedere gravitatea situației din Belarus, ar trebui să fie incluse noi persoane în lista persoanelor care fac

*Pentru Consiliu**Președintele*

C. ASHTON

⁽¹⁾ JO L 280, 26.10.2010, p. 18.

ANEXĂ

PERSOANELE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1

	Nume Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
1.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Judecător în cadrul Tribunalului districtual Zheleznodorozhny din Vitebsk. A condamnat mai mulți protestatari în timpul procesului de recurs, în ciuda faptului că aceștia nu au fost găsiți vinovați în primă instanță.
2.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Data nașterii: 13.11.1964	Directoare a liceului din orașul Talkov, districtul Pukhovichi. La 27 ianuarie 2011, a concediat-o pe Natalia Ilinich, profesoară foarte stimată din cadrul liceului, pentru opiniile sale politice și pentru participarea la evenimentele din 19 decembrie 2010.
3.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Data nașterii: 27.8.1948 sau 1949	Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Pukhovichi. A respins în mod ilegal cererea Nataliei Ilinich de a fi repusă în funcția de profesoară în cadrul liceului din orașul Talkov.
4.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкіна Наталля		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Partizanski care a instrumentat cazul Likhovid. L-a condamnat pe domnul Likhovid, activist în cadrul „Mișcării pentru Liberate”, la 3 ani și jumătate în regim strict de detenție.
5.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей/Мазовко Сергей		Procuror în dosarul Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști în cadrul Frontului Tinerilor, au fost condamnați la mai mulți ani de închisoare pentru „huliganism”. Adevăratul motiv al încarcerării acestora a fost că ambii au participat în mod activ la campania electorală din decembrie 2010, susținându-l pe unul dintre candidații opoziției.
6.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Judecător în cadrul Curții Economice Supreme. A susținut interzicerea postului independent „Autoradio”. (Acesta a fost interzis pentru că „a transmis apeluri la mișcări de masă în timpul campaniei prezidențiale din decembrie 2010”. În conformitate cu un contract în vigoare, postul de radio transmitea programul electoral al dlui Sannikov, unul dintre candidații opoziției, care spunea „viitorul nu va fi hotărât în bucătărie, ci în piață!”).

	Nume Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
7.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Șeful Centrului analitic al administrației prezidențiale, responsabil pentru telecomunicații, inclusiv monitorizarea, filtrarea, ascultarea, controlarea și interceptarea a diferite canale de comunicare, de exemplu internetul.
8.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Partizanski din Minsk. A instrumentat cazul fostului candidat prezidențial Andrei Sannikov, al activistului societății civile Iliia Vasilevich, al lui Fedor Mirzoianov, al lui Oleg Gnedchik și al lui Vladimir Yeriomenok. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
9.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia, Vladimir Homichenko. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
10.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir Homichenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesusținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.
11.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Pervomaiski din Minsk. A instrumentat cazul lui Dmitri Bondarenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesusținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.

	Nume Transcriere din ortografia belarusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia belarusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcția
12.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/Брысіна Жанна		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instrumentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, reprezentanți de seamă ai societății civile. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
13.	Zhukovski, Sergei Konstantynovych	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instrumentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, reprezentanți de seamă ai societății civile. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesusținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.